

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 65 (1974)

Heft: 25

Rubrik: Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1973	134,0	134,9	136,0	136,3	137,3	138,3	138,5	139,0	140,2	143,1	146,1	148,3
1974	149,5	148,4	149,1	148,2	150,8	151,6	152,1	153,6	156,1	157,1		

Grosshandelspreisindex – L'indice suisse des prix de gros

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1973	123,8	125,0	127,5	128,1	129,0	129,0	130,5	131,0	132,5	135,5	137,7	139,7
1974	143,0	144,3	151,0	152,0	152,6	152,8	153,5	153,5	155,3	155,7		

Mittlere Marktpreise – Prix moyens

Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides

		November 1974 Novembre 1974	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente	
Bleibenzin ¹⁾	Benzine pure/Benzine éthyliée ¹⁾	Fr./100 l	85.40	87.40	62.65
Diesöl für strassen- motorische Zwecke ²⁾	Carburant Diesel pour véhicules à moteur ²⁾	Fr./100 kg	97.10	98.70	93.90
Heizöl Extraleicht ²⁾	Huile combustible légère ²⁾	Fr./100 kg	31.70	33.30	38.30
Heizöl Mittel ²⁾	Huile combustible moyenne (III) ²⁾	Fr./100 kg	32.—	30.50	22.60
Heizöl Schwer ²⁾	Huile combustible lourde (V) ²⁾	Fr./100 kg	26.40	25.60	11.40

¹⁾ Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

²⁾ Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

¹⁾ Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

²⁾ Prix pour consommateurs franco Bâle-port, dédouané. ICHA non compris.

Metalle – Métaux

		November 1974 Novembre 1974	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente	
Kupfer/Wirebars ¹⁾	Cuivre (fils, barres) ¹⁾	Fr./100 kg	393.—	384.—	765.—
Thaisarco-Zinn ²⁾	Etain (Thaisarco) ²⁾	Fr./100 kg	2170.—	2200.—	1885.—
Blei ¹⁾	Plomb ¹⁾	Fr./100 kg	165.—	170.—	161.—
Rohzink ¹⁾	Zinc ¹⁾	Fr./100 kg	235.—	235.—	535.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5% ³⁾	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5% ³⁾	Fr./100 kg	280.—	280.—	260.—

¹⁾ Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

²⁾ dito – bei Mindestmengen von 5 t.

³⁾ Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

¹⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

²⁾ Prix par 100 kg franco Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

³⁾ Prix par 100 kg, franco gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie durch die schweizerischen Elektrizitätswerke der Allgemeinenversorgung

Mitgeteilt vom Eidgenössischen Amt für Energiewirtschaft und vom Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke.

Die Statistik umfasst die Erzeugung der Elektrizitätswerke für Elektrizitätsabgabe an Dritte. Nicht inbegriffen ist also die Erzeugung der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke für den eigenen Bedarf.

Production et distribution d'énergie électrique par les entreprises suisses d'électricité livrant de l'électricité à des tiers

Communiqué par l'Office fédéral de l'économie énergétique et de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité.

La présente statistique concerne uniquement les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers. Elle ne comprend donc pas la part de l'électricité produite par les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs) qui est consommée directement par ces entreprises.

Monat - Mois	Elektrizitätserzeugung und -bezug - Production et achats d'électricité										Speicherung - Accumulation						Internationaler Verkehr Mouvements internationaux							
	Hydraulische Erzeugung		Konventionell-thermische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Bezug aus Bahn- und Industrie-Kraftwerken		Total Erzeugung und Bezug		Veränderung gegenüber Vorjahr	Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat - Entnahme + Auffüllung		Elektrizitätseinfuhr		Elektrizitätsausfuhr						
	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74		72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74					
1	in Millionen kWh - en millions de kWh										in Millionen kWh - en millions de kWh													
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	%	12	13	14	15	16	17	18	19	20				
Oktober	1537	2119	239	218	607	465	29	85	2412	2887	+19,7	5802	6987	- 506	- 343	923	646	752	796					
November	1673	1964	246	235	605	433	52	43	2576	2675	+ 3,8	5492	6125	- 310	- 862	814	837	716	718					
Dezember	1692	1765	223	207	654	591	39	53	2608	2616	+ 0,3	4811	5323	- 681	- 802	823	920	700	737					
Januar	1840	1999	241	224	665	485	27	47	2773	2755	- 0,7	3634	4188	-1177	-1135	917	880	893	831					
Februar	1779	1896	201	160	561	630	18	44	2559	2730	+ 6,7	2396	3101	-1238	-1087	943	696	957	794					
März	1878	2119	244	180	648	694	13	61	2783	3054	+ 9,7	1230	2056	-1166	-1045	850	618	839	892					
April	1603	2045	189	158	475	685	14	58	2281	2946	+29,2	565	1349	- 665	- 707	848	297	638	805					
Mai	2217	2140	205	103	468	576	122	63	3012	2882	- 4,3	1700	1530	+1135	+ 181	168	278	703	638					
Juni	2587	2477	98	1	551	416	131	108	3367	3002	-10,8	3693	3243	+1993	+1713	53	183	981	707					
Juli	2711	2780	1	1	570	406	150	133	3432	3320	- 3,3	5970	5470	+2277	+2227	88	174	1094	934					
August	2666	2346	1	15	200	295	131	121	2998	2777	- 7,4	7194	7159	+1224	+1689	330	304	891	575					
September	2455		48	269	269	117			2889			7330 ¹⁾		+ 136	342	807								
Jahr	24638		1936		6273		843		33690								7099		9971					
Winterhalbjahr - Semester d'hiver	10399	11862	1394	1224	3740	3298	178	333	15711	16717	+ 6,4			- 5078	- 5274	5270	4597	4857	4768					
April...August - Avril...août	11784	11788	494	278	2264	2378	548	483	15090	14927	- 1,1			+ 5964	+ 5103	1487	1236	4307	3659					
Sommerhalbjahr - Semester d'été	14239		542		2533		665		17979					+ 6100		1829		5114						

¹⁾ Speichervermögen Ende September 1973: 7650 Millionen kWh.

¹⁾ Capacité des réservoirs fin septembre 1973: 7650 millions de kWh.

Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Eidgenössischen Amt für Energiewirtschaft.
Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke.

Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse

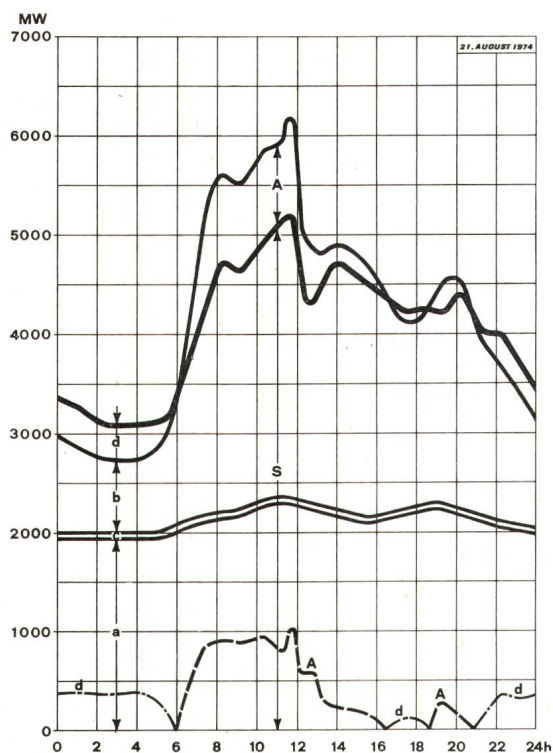
Communiqué par l'Office fédéral de l'économie énergétique.
Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproductions).

Monat - Mois	Elektrizitätserzeugung - Production d'électricité										Speicherung - Accumulation				Internationaler Verkehr - Mouvements internationaux								
	Hydraulische Erzeugung		Konventionell-thermische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Total Erzeugung		Veränderung gegenüber dem Vorjahr		Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat - Entnahme + Auffüllung		Elektrizitätseinfuhr		Elektrizitätsausfuhr		+ Einfuhr - Ausfuhrüberschuss				
	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	72/73	73/74	
1	in Millionen kWh - en millions de kWh																						
2	1742	2391	287	267	607	465	2636	3123	+18,5	6098	7227	-529	931	652	796	841	+135	-189					
3	1871	2165	295	287	605	433	2771	2885	+4,1	5781	6342	-317	821	844	750	762	+71	+82					
4	1866	1961	270	254	654	591	2790	2806	+0,6	5061	5514	-720	831	927	726	767	+105	+160					
5	2003	2190	293	272	665	485	2961	2947	-0,5	3820	4341	-1241	921	887	909	844	+12	+43					
6	1931	2065	251	205	561	630	2743	2900	+5,7	2515	3212	-1305	947	701	986	823	-39	-122					
7	2040	2331	295	218	648	694	2983	3243	+8,7	1295	2121	-1220	854	624	882	939	-28	-315					
8	1766	2282	234	198	475	685	2475	3165	+27,9	599	1387	-696	854	304	672	850	+182	-546					
9	2573	2452	247	145	468	576	3288	3173	-3,5	1747	1565	+1148	177	285	745	691	-568	-406					
10	2996	2873	134	41	551	416	3681	3330	-9,5	3836	3344	+2089	62	191	1022	756	-960	-565					
11	3140	3200	42	45	570	406	3752	3651	-2,7	6190	5656	+2354	95	182	1142	984	-1047	-802					
12	3068	2724	43	56	200	295	3311	3075	-7,1	7444	7395	+1254	337	311	938	618	-601	-307					
13	2791		87	269	269	3147				7577 ¹⁾		+133	348		850		-502						
14	27787		2478		6273	36538							7178		10418		-3240						
15	11453	13103	1691	1503	3740	3298	16884	17904	+6,0			-5332	5305	4635	5049	4976	+256	-341					
16	13543	13531	700	485	2264	2378	16507	16394	-0,7			+6149	1525	1273	4519	3899	-2994	-2626					
17	16334		787		2533		19654					+6282	1873		5369		-3496						
18																							
19																							
20																							
Winterhalbjahr - Semestre d'hiver																							
April...August - Avril...août																							
Sommerhalbjahr - Semestre d'été																							

¹⁾ Speichervermögen Ende September 1973: 7890 Millionen kWh.

¹⁾ Capacité des réservoirs fin septembre 1973: 7890 millions de kWh.

Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz
Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse



1. Verfügbare und aufgetretene Leistungen am dritten Mittwoch, dem 21. August 1974

A. Verfügbare Leistung

Laufwerke auf Grund der Zuflüsse, Tagesmittel	MW	2060
Saisonspeicherwerke, 95 % der Ausbauleistung		7020
Thermische und Kernkraftwerke, installierte Leistung		1600
Einfuhrüberschuss zur Zeit der Höchstleistung		—
Total verfügbar		10680

B. Aufgetretene Höchstleistungen

Gesamtabgabe	6180
Landesverbrauch	5170
Ausfuhrüberschuss	1010
Einfuhrüberschuss	370

C. Belastungsdiagramm
(siehe nebenstehende Figur)

- a Laufwerke (inkl. Werke mit Tages- und Wochenspeicher)
- b Saisonspeicherwerke
- c Thermische und Kernkraftwerke
- d Einfuhrüberschuss
- S+A Gesamtbelastung
- S Landesverbrauch
- A Ausfuhrüberschuss

1. Puissances disponibles et puissances produites le troisième mercredi, le 21 août 1974

A. Puissance disponible

Centrales au fil de l'eau, moyenne des apports naturels	MW	2060
Centrales à accumulation saisonnière, 95 % de la puissance maximum possible		7020
Centrales thermiques et nucléaires, puissance installée		1600
Excédent d'importation au moment de la pointe		—
Total de la puissance disponible		10680

B. Puissances maxima effectives

Fourniture totale	6180
Consommation du pays	5170
Excédent d'exportation	1010
Excédent d'importation	370

C. Diagramme de charge
(voir figure ci-contre)

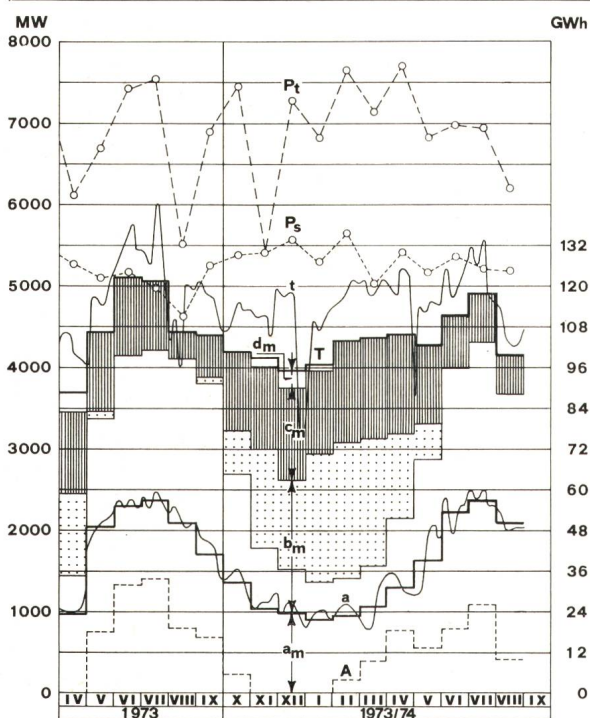
- a Centrales au fil de l'eau (y compris centrales à accumulation journalière et hebdomadaire)
- b Centrales à accumulation saisonnière
- c Centrales thermiques et nucléaires
- d Excédent d'importation
- S+A Fourniture totale
- S Consommation du pays
- A Excédent d'exportation

2. Energieerzeugung und -verbrauch am dritten Mittwoch und am darauffolgenden Samstag und Sonntag (in GWh)

	Mittwoch 21. 8. 74	Samstag 24. 8. 74	Sonntag 25. 8. 74
Laufwerke	48,6	47,9	45,6
Saisonspeicherwerke	52,6	24,2	15,7
Thermische und Kernkraftwerke	1,3	1,5	7,9
Einfuhrüberschuss	—	8,4	6,4
Gesamtabgabe	102,5	82,0	75,6
Landesverbrauch	99,4	82,0	75,6
Ausfuhrüberschuss	3,1	—	—

2. Production d'énergie et consommation le troisième mercredi et les samedi et dimanche suivants (en GWh)

	Mercredi 21. 8. 74	Samedi 24. 8. 74	Dimanche 25. 8. 74
Centrales au fil de l'eau	48,6	47,9	45,6
Centrales à accumulation	52,6	24,2	15,7
Centrales thermiques et nucléaires	1,3	1,5	7,9
Excédent d'importation	—	8,4	6,4
Fourniture totale	102,5	82,0	75,6
Consommation du pays	99,4	82,0	75,6
Excédent d'exportation	3,1	—	—



3. Monatliche Energieerzeugung und Höchstleistungen

A. Mittlere tägliche Erzeugung in den einzelnen Monaten

- am Laufwerke
- bm Speicherwerke, wovon punktierter Teil aus Saisonspeichewasser
- cm Thermische und Kernkraftwerke
- dm Einfuhrüberschuss

B. Erzeugung an Mittwochen

- a Laufwerke
- t Gesamtzeugung und Einfuhrüberschuss

C. Mittlerer täglicher Verbrauch in den einzelnen Monaten

- T Gesamtabgabe
- A Ausfuhrüberschuss
- T-A Landesverbrauch

D. Höchstleistungen am dritten Mittwoch jedes Monats

- Ps Landesverbrauch
- Pt Gesamtbelastung

3. Production mensuelle d'énergie et puissances maxima

A. Moyenne journalière de la production mensuelle

- am Centrales au fil de l'eau
- bm Centrales à accumulation, partie pointillée, provenant d'accumulation saisonnière
- cm Production des centrales thermiques et nucléaires
- dm Excédent d'importation

B. Production des mercredis

- a Centrales au fil de l'eau
- t Production totale et excédent d'importation

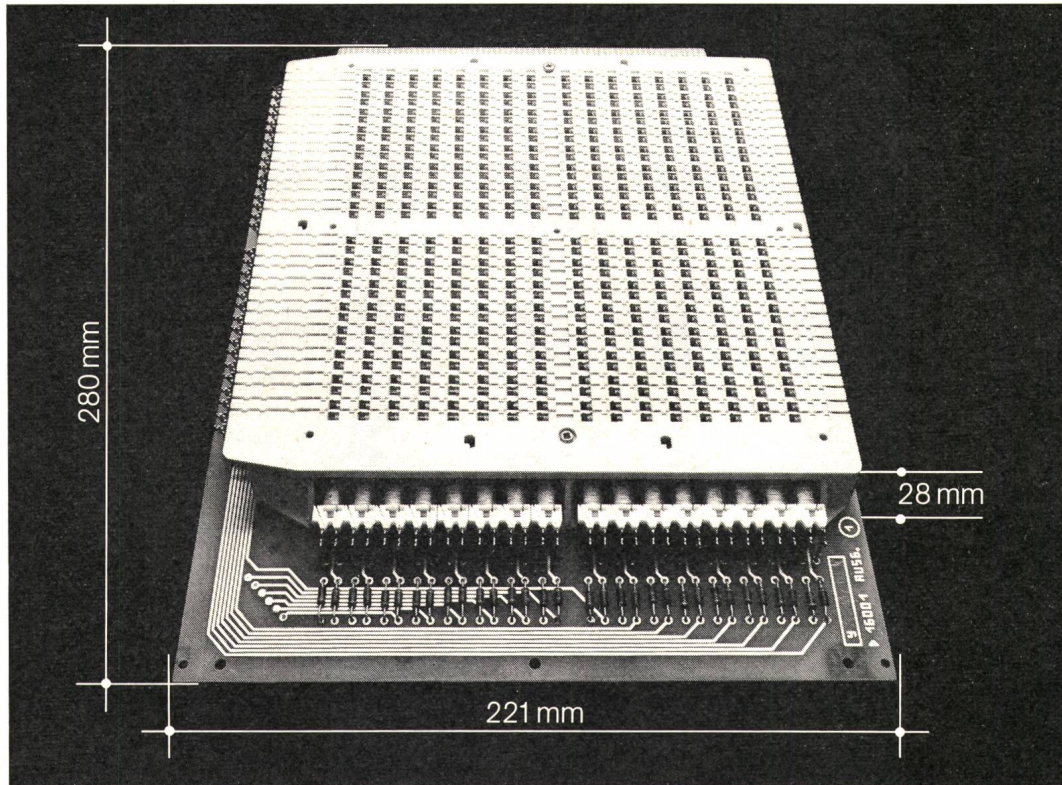
C. Moyenne journalière de la consommation mensuelle

- T Fourniture totale
- A Excédent d'exportation
- T-A Consommation du pays

D. Puissances maxima le troisième mercredi de chaque mois

- Ps Consommation du pays
- Pt Charge totale

Ein neues Schaltelement sucht seine Kunden.



STR Minikreuzschalter, ein raumsparendes Schaltelement für die Schwachstromtechnik

Warum es dieses Schaltelement gibt.

Ein grosser Teil unserer Arbeit gilt dem Telefon. Auch den STR Minikreuzschalter haben wir zuerst für Telefonzentralen entwickelt und gebaut.

Doch weil das Telefon mit anderen Schwachstromanlagen viel Gemeinsames hat, lässt er sich in zahllosen elektronischen und elektromechanischen Systemen verwenden. Wir offerieren ihn heute allen, die auf der Suche nach einem neuen, besseren Schaltelement sind.

Was dieses Schaltelement zu etwas Neuem und Besserem macht.

Der STR Minikreuzschalter ist, wie schon sein Name sagt, vor allem klein. Er ist auf einer Leiterplatte aufgebaut, die in den Baugruppenträger des Gestells eingeschoben wird.

Klein ist auch sein Energiebedarf, in durchgeschaltetem Zustand = null. Er arbeitet mit hoher Geschwindigkeit, ver-

wendet geradlinige Bewegungen und wird mit Stromimpulsen betätigt. Er hat bis zu 16 x 2 Ein- und Ausgängen und ist somit für binäre Ansteuerung geeignet.

Weitere Eigenschaften: 2polige Koppel- punkte, unbeeinflussbar durch Fremdspannungen, geräuscharm und nicht zuletzt günstig im Preis.

Wo man dieses Schaltelement einsetzen kann.

Eigentlich überall, wo in elektrischen Schaltsystemen eine maximale Flexibilität verlangt wird. In der Steuer- und Regel- technik wie in Überwachungssystemen, in automatischen Kontroll- und Prüfständen wie in der Messtechnik. Und selbstverständlich – dafür wurde es ja geschaffen – in der ganzen Vermittlungstechnik.

Wir möchten gerne Leute kennenlernen, die schon lange auf ein so vielseitiges Schaltelement wie den STR Minikreuz- schalter warten.

Was sich in einer so anspruchsvollen Anlage wie einer modernen Telefonzentrale bewährt, wird auch manche andere Probe bestehen.

Switch to our Miniswitch.

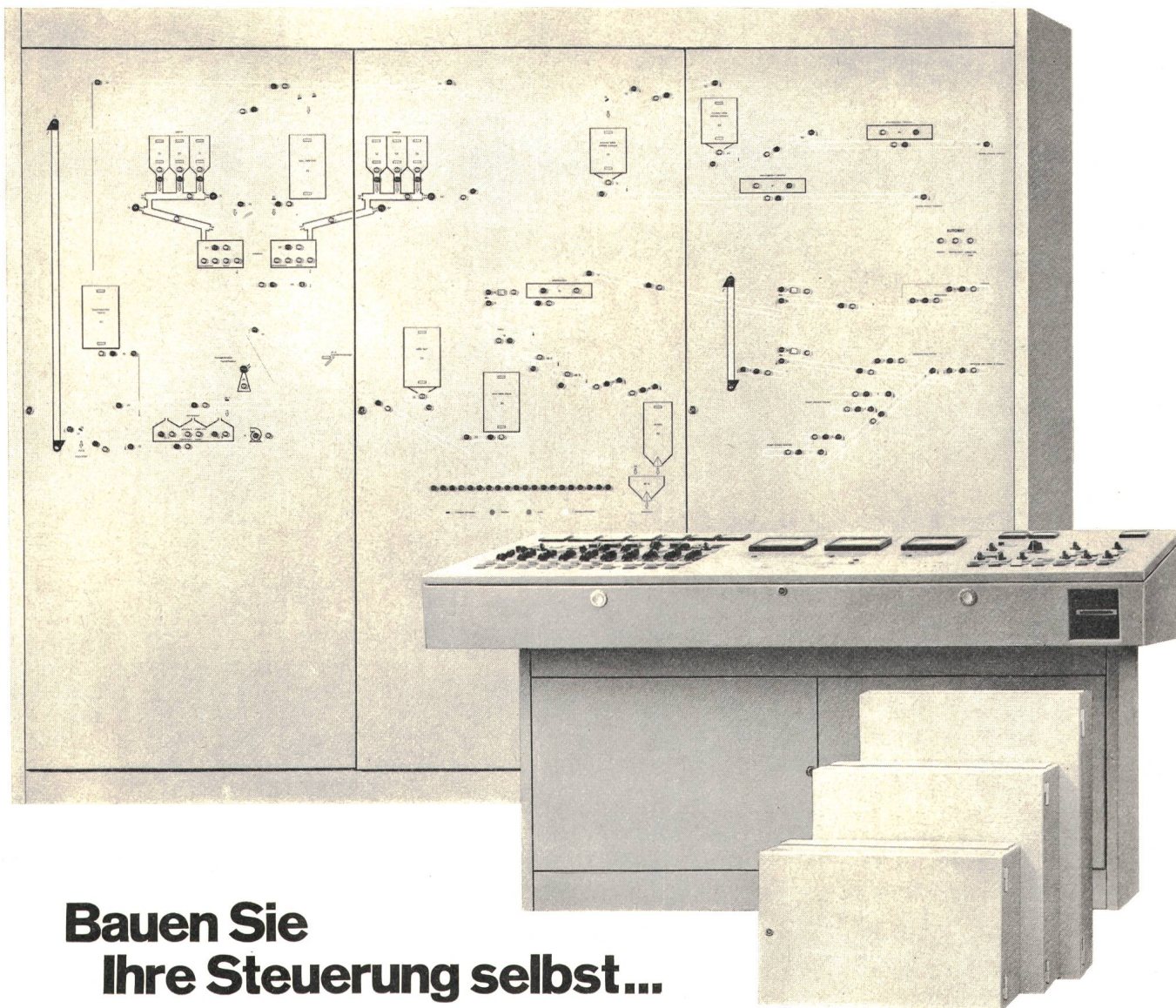
Coupon

Sie sind auf der Suche nach Kunden, ich bin auf der Suche nach einem neuen Schaltelement. Vielleicht können wir einander nützen. Bitte schicken Sie mir weitere Unterlagen über den STR Minikreuzschalter.* Bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.*
* Zutreffendes unterstreichen.

Firma _____
 Strasse _____
 PLZ, Ort _____
 Telefon _____
 zuständig _____
 Bitte ausschneiden und senden an:
 Standard Telefon und Radio AG
 8038 Zürich, Seestrasse 395

Standard Telefon und Radio AG
 8038 Zürich, Telefon 01 - 45 28 00

STR
 Ein ITT-Unternehmen



Bauen Sie Ihre Steuerung selbst...

wir bieten Ihnen ein ausgereiftes Normsystem

Normschrank NS2

- Aluminiumprofilgerüste mit Trageigenschaften von Stahlkonstruktionen
- vollsymmetrische Bauteile für die Verkleidung
- 5 Höhen, 6 Breiten, 5 Tiefen = 150 standardisierte Grössenvarianten
- 19"-Schrank nach ASA
- zusätzliche Anbauteile in ebenfalls normierten Ausführungen wie Ecken 45° und 90°, Montagegangtüren, Schwenkrahmen usw.
- Transportteilungen feldweise beliebig wählbar
- geeignet für jegliche Art von Kommandoräumen, Steuerungen und Verteilanlagen
- verlangen Sie bitte Katalog 913

Normpult NP1

- ästhetische, robuste Industrieausführung aus Stahlblech
- 4 Formtypen: Flachpulte, Segmentpulte, Instrumentenaufsatztypen
- bedienungsgerechte und gut ablesbare, geneigte Instrumentenflächen
- Unterteil in Blech- oder Holzverkleidung lieferbar
- geeignet für Kommandoanlagen, Bedienungs- und Überwachungsanlagen in der Verfahrenstechnik, Verteilzentren und ähnliche Aufgaben
- verlangen Sie bitte Katalog 914

Normkasten KC3

- solide Stahlblechkonstruktion für mittleren bis harten und rauen Betrieb
- 26 Typen lagermässig
- Leichtmetallabdeckungen oben und unten standardmässig enthalten
- vielerlei zweckmässige Kleinteile
- auch für Freiluftaufstellung oder in Kombinationen lieferbar
- geeignet für alle Arten von Kleinsteuerungen oder Geräteeinbauten elektrischer, elektronischer, pneumatischer oder hydraulischer Richtung
- verlangen Sie bitte Katalog 912

Sprecher+Schuh AG
5001 Aarau/Schweiz
Telefon 064 25 21 21

sprecher+
schuh

H 34 664.1.74